

- 2面…プレミアム付き区内共通お買い物券の購入方法
- 8面…新型コロナと季節性インフルエンザの同時流行に備えて医薬品・食料を備蓄しましょう



商店街で見つけよう

あなたのおすすめ店

区内には、下町風情があふれる多くの商店街があります。温かみがある店舗が集まっており、ちょっとした買い物でも、店主との会話を楽しめます。

また、商店街では、地域コミュニティの活性化のため、さまざまな取り組みを実施しています。

皆さんも、商店街を利用して、お気に入りのお店を探してみませんか。

問合せ 産業振興課商業振興係 ☎内線478

▲ジョイフル三の輪商店街

商店街で使えます

プレミアム付き区内共通お買い物券を販売します

1万円で1万2000円分の買い物ができる区内共通お買い物券を販売します。区内商店街の取扱店(約700店舗)で利用できます。

販売単位 1冊1万円(500円券×24枚つづり1万2000円分)

※一人3冊まで。売り切れしだい販売終了

有効期限 令和5年5月26日(金)

※利用できる店舗は、ステッカーを表示するほか、荒川区ホームページから閲覧できます。また、お買い物券販売時に「お買い物券取扱店名簿」を配付します



2面で、プレミアム付き区内共通お買い物券の購入方法を紹介します

赤いのぼり旗が目印です

プレミアム付き区内共通お買い物券の購入方法

※購入は、一人3冊まで

商店街での購入

総額：2億4000万円

販売日時 **11月26日** 午前10時から

販売場所 **右表のとおり**

はがき・申込サイトでの購入

総額：4800万円

申込期間

- ▶ **はがき**
11月27日(日)～12月2日(金)必着
 - ▶ **申込サイト**
11月27日(日)午前10時～12月2日(金)午後11時59分
- ※販売数を上回る場合は抽選。当選者には引換券を送付

引換期間

12月17日(土)～19日(月)午後1時～7時

引換場所

サンポップマチャ1階(荒川7-50-9)

申込み

はがき・下記の申込サイトで、住所・氏名・電話番号・希望冊数(3冊まで)を、〒116-8799荒川郵便局留第19弾プレミアム付き区内共通お買い物券事務局

問合せ

プレミアム付き区内共通お買い物券事務局コールセンター
☎(4500)8360
※(土)・(日)・祝等を除く、12月20日(火)までの午前11時～午後4時30分
申込サイト(右の二次元コード)
🌐https://arakawa-shoren.com/premium_ticket/



地域	商店街名	販売所	所在地
南千住	ジョイフル三の輪	ジョイフル会館1階	南千住1-19-1
	南千住商友会	集文堂	南千住5-3-16
	べるぼうと汐入商店街	べるぼうと汐入西館中央通路	南千住8-4-5
荒川	間道商興会	魚松	荒川1-21-1
	荒川なかまち通り商店会	赤川電気	荒川3-29-7
町屋	ちょっと、まちや。	フレッシュネスバーガー町屋店横	荒川7-46-1-110
	センターまちや商店会	サンポップマチャ	荒川7-50-9
	まちやアベニュー	荒川銀座商和会商店街振興組合事務所1階	町屋2-4-15
	旭電化通り商光会商店街	旭商事	町屋5-6-2
	尾竹橋通り三栄会商店街	テングヤ洋品店	町屋8-4-8-107
東尾久	ふれあいCITYおぐざんざ	おぐざんざ商店街会館1階	東尾久4-21-9
	はっぴいもーる熊野前	熊野前商店街事務所	東尾久5-17-13
西尾久	小台本銀座商店会	柵屋ふとん店	西尾久1-26-10
	宮前商店会	ファッションスミレ	西尾久2-6-10
	あっぷるロード小台	あっぷる館	西尾久2-29-5
東日暮里	正庭商栄会	中村生花店	東日暮里1-19-1
	かんかん森商興会	小森谷酒店	東日暮里1-38-6
	親交睦商店街	こうわでんき	東日暮里3-44-12
	日暮里中央商業会	レモン	東日暮里5-47-9
西日暮里	西日暮里駅前商店会	前山酒店	西日暮里5-3-11
	冠新道商興会	キクヤ洋品店	西日暮里6-26-14

商業感謝まつり

歳末のお買い物は区内の商店街で

プレミアム付き区内共通お買い物券の発売に併せて、区内21か所の商店街(上表)で、セールや、日帰り旅行・明治座観劇券等が当たる抽選会を開催します。抽選会への参加方法等の詳細は、各商店街にお問い合わせください。

期間 **11月25日(金)～12月30日(金)**

問合せ 荒川区商店街連合会事務局
☎(3803)3003

キャッシュレスで最大20%戻ってくる ～荒川区のお店を応援キャンペーン

区内の対象店舗でキャッシュレス決済を利用すると、決済額に応じたポイントが還元されます。ぜひ、ご利用ください。

期間 **12月1日(木)～28日(水)** ※予定額に到達しだい終了

ポイント還元率 最大20% ※決済1回当たり3000円相当、期間内1万円相当を上限

対象店舗 キャッシュレス決済(PayPay、d払い、au PAY、楽天ペイ)を導入している区内中小店舗
※大手チェーン店等は対象外。対象店舗等の詳細は、下記ホームページをご覧ください

問合せ **荒川区キャッシュレスキャンペーンコールセンター**

☎0120(202)238 🌐<https://arakawa-cashless.jp>
※(土)・(日)・祝等を除く、令和5年1月31日(火)までの午前9時～午後5時



ふれあい館でマイナンバーカードの**新規交付申請**ができます

マイナンバーカードの交付申請をより身近な場所で行えるよう、ふれあい館に臨時窓口を設置しています。臨時窓口では、申請書の作成支援や、無料の顔写真撮影を行っています。ぜひ、ご利用ください。

期間 **令和5年3月31日(金)まで**

対象 区内に住民登録がある、マイナンバーカード未取得の方

会場	開設日 ※祝等、12月29日(木)～令和5年1月3日(火)を除く		受付時間
	11月	12月1日(木)以降	
南千住駅前ふれあい館	24日(木)・29日(火)	(水)・(金) ▶第1・3・5(土) ※1月7日・21日(土)を除く ※1月は、第2・4(土)に開設します	午前9時30分～午後4時 ※11月中は、正午まで
町屋ふれあい館	22日(火)		
尾久ふれあい館	—	(火)・(木) ▶第2・4(日)	
ひぐらしふれあい館	—		

※申請時に書類の持参は不要です。なお、作成したマイナンバーカードを受け取る際には、本人確認書類が必要です

作成したマイナンバーカードを郵送で受け取れます

事前に来館日を連絡し、申請日当日に必要な書類を提示した方は、作成したマイナンバーカードを郵送で受け取れます。詳細は、お問い合わせください。



令和4年度 荒川区功労者表彰

多年にわたり荒川区の発展のために力を尽くされた91人の方々の功績をたたえ、表彰しました。表彰された方は、次のとおりです（順不同、敬称略）。

特別功労者

阿出川 征雄

永年にわたり、地域自治活動に尽力され、防犯・防災等生活環境の維持向上に貢献されるとともに、町会連合会会長として、地域のコミュニティおよび本区の発展に功労顕著であった方

村田 常彦

永年にわたり、地域自治活動に尽力され、防犯・防災等生活環境の維持向上に貢献されるとともに、町会連合会会長として、地域のコミュニティおよび本区の発展に功労顕著であった方

山下 登

永年にわたり、東京都建築士事務所協会荒川支部長等の要職を歴任し、区の安全安心都市の実現に大きく貢献され、本区の発展に功労顕著であった方

活動賞

小寺千三郎

善行者

石川 欽也 | 高橋 昇 | 瀬畑 憲

自治功労者

菊池久美子 | 今村 顕史 | 若林 智子
吉村 明修 | 小林 信行
前田昭太郎 | 奥村 一

地域自治功労者

熊井 芳子 | 塚田 高生 | 柳澤 一彦
見川陸奥雄 | 齋藤 章 | 川嶋 勝次
今井 武男 | 齋藤 友康 | 小長谷千秋
吉澤 恵三 | 岡野 邦雄 | 石本 公祐
國井 正美 | 棚橋 幸男 | 杉本 康光
山口 重雄 | 安保 弘 | 飯島 澄男
高尾喜代和 | 瀬田 茂道 | 小林 弘
高橋 義雄 | 榊 建治 | 末岡 幹雄
渡邊 靖子 | 佐藤 信夫 | 三井 修
中原 洋子 | 堀江 利明 | 金屋 守一
中島 義雄 | 富田 克宏

商工功労者

田中 義一 | 荒川 静枝 | 高橋 英一
湯本 恒夫 | 前山田三男

街づくり功労者

木村 忠男

消防・防犯功労者

小根澤美和 | 筋内 鉄也 | 緑川 隆
戸田光太郎 | 青柳 勝巳 | 渡邊 正博
金井 憲一 | 小野 恭男 | 大原 利平
高林 靖 | 春日井啓之

税務功労者

半田 眞三

社会福祉功労者

田口五十鈴 | 山口 和子 | 鹿野 忠
寺本友利子 | 鈴木 和博 | 江口三岐子
渡邊 淑子 | 大沼 弘子
元木 洋 | 吉田 和代

保健衛生功労者

吉村 富子

社会教育功労者

栗原 慎司 | 増子 成枝 | 木村 國子
石濱 正男 | 森 みどり | 中澤 玉枝
大場 知子 | 佐野富士江 | 手塚 薫
小玉 尊 | 稲葉 國雄

文化功労者

反町 侑千

環境清掃功労者

五月女 猛 | 若井 晃

指定無形文化財保持者

福士 豊二

問合せ 秘書課秘書係 ☎内線 2005

ノロウイルスに 注意

問合せ 生活衛生課食品衛生係 ☎内線 428

感染経路

- ▶ ノロウイルスに汚染された食品
- ▶ おう吐物に接触した手

主な症状

- ▶ 吐き気 ▶ おう吐 ▶ 腹痛 ▶ 下痢
- ※ おう吐や下痢による脱水にも注意しましょう

予防方法

▶ 手洗いの徹底

日常の手洗いを確実に行い、特に調理や食事の前は、しっかりと洗いましょう。

▶ 調理をするときの体調管理

調理をする人がノロウイルスに感染していることで食品が汚染され、食中毒を起こす場合があります。おう吐や下痢等の症状がある方は、食品の取り扱いを避けましょう。

▶ 食品の十分な加熱

食品の中心部を85℃以上の温度で90秒以上加熱しましょう。また、調理器具は、食器用洗剤で洗浄し、熱湯または塩素系消毒液(右記参照)で消毒しましょう。

感染を広げないために

▶ おう吐物の適切な処理

換気をし、使い捨ての手袋・マスク・エプロンを着用して、ペーパータオル等で静かに拭き取ります。その後、塩素系消毒液でおう吐物から半径2m程度の床を浸すように消毒します。感染した人が触った可能性のあるドアノブ等も消毒しましょう。処

理後は必ずせっけんで手を洗い、使用したペーパータオル等は、ビニール袋に密閉して処分しましょう。

▶ 衣類・寝具類等の消毒

付着したおう吐物等を取り除き、塩素系消毒液に30分以上つけ、ほかの洗濯物とは別に洗濯しましょう。

塩素系消毒液の作り方

	使用用途	作り方
0.1% 消毒液	おう吐物・ふん便で汚れた便座・床等	水300mlに台所用漂白剤 5ml
0.02% 消毒液	調理器具・トイレのドアノブ・衣類等の消毒	水1500mlに台所用漂白剤 5ml

※次亜塩素酸ナトリウム6%原液を利用した場合
※各製品の使用方法・使用上の注意を確認したうえで作ってください
※詳細は、厚生労働省ホームページをご覧ください

あらかわ遊園

節電のため夜間開園の実施日を変更します

問合せ あらかわ遊園 ☎(3893) 6003

冬の節電要請を受け、午後8時まで開園する「夜間開園」の実施日を変更します。なお、イルミネーションの点灯は、夜間開園実施日のみ行います。

【期間】 12月1日(木)～令和5年3月31日(金)

【実施日】 (金)・(土)・(日)・(祝)・(祝)の前日

※12月30日(金)～令和5年1月1日(祝)は除く

※12月26日(月)～28日(休)、令和5年1月2日(休)～5日(休)、3月27日(月)～30日(休)は臨時で実施します

あらかわ 情報の森

費用の記載がない事業は無料です

はがき・ファクス・電子メール等の記入事項

①事業・イベント名
②〒住所※
③氏名(ふりがな)
④電話番号
⑤以降にその他の必要事項(各記事に明示)

- 往復はがきは、返信面に住所・氏名を記入
- 電子メールは、件名に事業・イベント名を入力
- 指定がない限り、申し込みは1人(1グループ)1枚
- 宛先は、各記事の申し込み先へ

※区内在勤・在学の方は、②で勤務先(住所)・学校名を記入してください

お知らせ

荒川ふるさと文化館が一部休館

12月19日(月)～令和5年3月31日(金) 第1階常設展示室・企画展示室
天井工事等
荒川ふるさと文化館
☎(3807)9234

生活のしづらさ等に関する調査にご協力ください

障がい者施策の推進に向けた資料作成のため、実態調査を行います。区の調査員が対象地区を訪問し、対象者がいる場合に調査票を配付します。
12月1日(木)～22日(木) 国勢調査調査区に居住する在宅の障がい児(者)等 障害者福祉課庶務係
☎内線2681

三河島駅前北地区第一種市街地再開発事業の事業計画の縦覧

11月22日(火)～12月5日(月) 区役所北庁舎2階住まい街づくり課
◆意見書の提出
関係地権者等、参加組合員
11月22日(火)～12月19日(月)(消印有効)に持参・郵送で、4面上段を参照し①～③の記入事項と⑤意見を、〒163-8001新宿区西新宿2-8-1 都庁第二本庁舎11階東京都都市整備局再開発課

暮らし

司法書士による相続・遺言・空き家問題無料相談会

12月5日(月) 午後6時30分～

8時30分 所サンパール荒川4階第2集会室 12月2日(金)
☎電話で、東京司法書士会北・荒川支部・本間
☎090(8175)1175
※(出)・(日)・(祝)を除く、午前10時～午後5時

社会福祉士による成年後見制度説明会(基礎編)

12月7日(火) 午後1時30分～3時 所あんしんサポートあらかわ(荒川区社会福祉協議会内)
☎電話・ファクスで、4面上段を参照し①～④の記入事項を、あんしんサポートあらかわ
☎(3802)3396
☎(3891)5290

高齢者

Zoom勉強会

12月9日(金) 時・所▶午前10時～11時…荒川老人福祉センター1階食堂 ▶午後3時～4時…オンライン ※全2回 ④次のすべてを満たす方 ▶60歳以上 ▶Web会議ができる環境がある 5人(抽選) ④Zoomの設定と実践
12月2日(金) ④電子メールで、4面上段を参照し①～④の記入事項と⑤年齢を、荒川老人福祉センター ☎(3802)1666
✉ara-online@foryou.or.jp

七宝焼き講座

令和5年2月2日(木)・16日(木)・24日(金)(全3回) 午前10時～11時30分 所荒川老人福祉センター4階会議室 区内在住で、60歳以上の方 10人(抽選) 公益社団法人日本七宝作家協会会員・小泉雅子氏 800円 12月26日(月)消印有効
往復はがきで、4面上段を参照し①～④の記入事項と⑤年齢を、

〒116-0002荒川区荒川1-34-6 荒川老人福祉センター ☎(3802)1666

荒川区高齢者芸能大会の出演者を募集

令和5年2月10日(金) 午前9時45分～午後3時30分 所サンパール荒川大ホール 区内在住で、60歳以上の方が3人以上で構成するグループ 50組(申込順) ※出演者は、12月13日(火)午後1時に荒川老人福祉センターで開催する説明会への出席が必要
▶3～10人…3000円 ▶11～20人…4000円 ▶21～30人…5000円 申込書の配布 荒川老人福祉センター、各ひろば館・ふれあい館
11月25日(金)午前9時30分から持参で、申込書を、NPO法人荒川区高齢者クラブ連合会事務局(荒川老人福祉センター4階) ☎(3805)5505

介護

介護保険の更新申請を

介護保険被保険者証の認定の有効期間が12月31日(出)で、サービスの継続を希望する方
10月末に送付した申請書を郵送で、できるだけ11月中旬に〒116-8501(住所不要) 荒川区役所介護保険課介護認定係 ☎内線2433

障がいのある方

特別支援教育関連イベント「いっしょにあそぼうよ～まどにえをかこう」

12月17日(出) 午後2時～3時30分 所ゆいの森あらかわ1階子どもテラス 区内在住・在学の知的障がいのある小学生と保護者 10組(申込順) ④ゆいの森あ

かわの窓ガラスに絵を描く 絵本作家・シギヤマカナヨ氏
11月21日(月)から来館・ゆいの森あらかわホームページで、ゆいの森あらかわ1階総合カウンター ☎(3891)4349

スポーツ

あらかわ杯 キンボールスポーツ大会

令和5年2月11日(祝) 時・クラス・所▶午前9時～午後1時…ジュニアの部(小学1～4年生、小学5・6年生) ▶午後2時～6時…両手ヒット・片手ヒットの部(中学生以上の方) 所荒川総合スポーツセンター大・小体育室 各クラス30チーム(申込順) 6000円(ジュニアの部は4000円) ※1チーム 11月27日(日)正午～12月18日(日)午後11時59分に下記ホームページで、一般社団法人荒川区キンボールスポーツ連盟・大熊 ☎090(1777)3117
☎https://kinball-arakawa.hatenablo.jp

仕事・人材募集

ここここサポート協力会員を募集

日常生活に困っている方に、家事や付き添い等の介助・見守りを行う協力会員を募集します。
報酬750～950円(1時間) ※活動内容・時間帯により変動
◆説明会 12月20日(火) 午後1時30分～3時 所荒川区社会福祉協議会3階会議室 5人(申込順) 12月19日(月) ④電話で、荒川区社会福祉協議会にここサポート ☎(3891)5180

新型コロナウイルス感染症の予防のため、掲載している講座・催し等の期日や内容が変更等する場合があります

23区合同説明会・技術職採用フォーラム

令和5年1月15日(日) 午前10時～午後4時 所立教大学池袋キャンパス(南千住8-17-1) 区内在住・在学の中学1・2年生 20人(抽選) ④ロボットの製作、競技 1000円
11月21日(月)～12月9日(金)に来所・電話・電子メールで、4面上段を参照し①～④の記入事項と⑤学校名を、生涯学習課生涯学習事業係 ☎(3802)4575
✉shakyo-shakyo@city.arakawa.tokyo.jp

子育て・教育

高校・大学受験料や学習塾受講料を貸し付け～受験生チャレンジ支援貸付事業

中学3年生・高校3年生等のお子さんがいる一定所得以下の世帯へ、学習塾の費用等を無利子で貸し付けます。高等学校・大学等へ入学した場合は返済が免除されます(貸し付けには条件があります)。
◆貸付限度額
▶学習塾等受講料…20万円
▶高等学校受験料…2万7400円
▶大学受験料…8万円
令和5年1月31日(火)
☎電話で、荒川区社会福祉協議会 ☎(5615)3440
※(出)・(日)・(祝)を除く、午前9時～午後5時

あらかわエコセンター 日曜開館

12月11日(日) 午前9時～午後1時 ④クリスマス飾り作り、紙芝居等
◆xChange～キッズとベビーのための子ども服交換会 午前9時30分～午後0時45分 飾り子ども服3点(毛玉・染みがないもの) ※特に130～150cmの服
所あらかわエコセンター3階 ④NPO法人エコ生活ひろめ隊 ☎070(6521)7651
※(出)・(日)・(祝)を除く、午前9時～午後5時

中学生ロボットコンテスト

12月26日(月)～28日(水) ▶令和

5年1月8日・15日・22日(日) ※全6回 午後1時～4時30分 所都立産業技術高等専門学校荒川キャンパス(南千住8-17-1) 区内在住・在学の中学1・2年生 20人(抽選) ④ロボットの製作、競技 1000円
11月21日(月)～12月9日(金)に来所・電話・電子メールで、4面上段を参照し①～④の記入事項と⑤学校名を、生涯学習課生涯学習事業係 ☎(3802)4575
✉shakyo-shakyo@city.arakawa.tokyo.jp

講座

「こころポ」を動画配信

配信期間12月1日(休)正午～令和5年1月5日(休)午後4時 ④認知症を疑ったとき ④聖徳大学心理・福祉学部心理学科准教授・北村世都氏 視聴方法 配信期間に下記ホームページで ④支援センターアゼリア ☎(3819)3113
☎https://www.tram-arakawa.org/info

エコ生活実践講座

◆編み物de友だちサロン ④・⑤▶12月7日(火)…午前10時～正午 ▶12月14日・21日(火)…午後1時30分～3時30分 各12人 ④毛糸、編み棒(針)、裁縫道具
◆緑のカーテンのツルdeリースのお正月飾り 12月8日(休) 午後1時30分～3時30分 各12人 ④はさみ 700円
◆フラワーアレンジdeクリスマステーブルツリー 12月12日(月) 午前10時～正午 各16人 ④はさみ、作品を持ち帰る袋 1800円
◆花合わせdeクリスマスフラワーアレンジ 12月19日(月) 午前10時～正午 各16人 ④はさみ、作品を持ち帰る袋 1800円
◆蓮の花托de卯年ちりめん細工飾り 12月22日(休) 午前10時～正午 各16人 ④裁縫道具 700円

※申込順 所あらかわエコセンター2・3階環

境実習室 区内在住・在勤・在学中で、18歳以上の方
11月21日(月)から電話で、NPO法人エコ生活ひろめ隊 ☎070(6521)7651
※(出)・(日)・(祝)を除く、午前9時～午後5時

認知症介護教室

12月8日(休) 午後1時～2時30分 所夕やけこやけふれあい館4階レクホール1・2 区内在住・在勤の方 20人(申込順) ④一般社団法人荒川区薬剤師会副会長・吉村富子氏ほか
11月21日(月)～12月7日(火)に電話で、東日暮里地域包括支援センター ☎(5615)3171

さいごの語り部喜四雄さんが伝える尾久初空襲のあの日

12月10日(出) 午後1時30分～2時30分 所生涯学習センター1階第1会議室、オンライン 各会場…18人 ▶オンライン…30人 ※抽選 ④尾久初空襲の体験談と現在の活動 ④尾久初空襲を語り継ぐ会会員・堀川喜四雄氏 12月1日(休)
☎電話・電子メールで、4面上段を参照し①・③・④の記入事項と⑤参加方法を、あらかわ地域活動サロンふらっと・フラット ☎(3891)8571
✉flat_flat@arakawa-shakyo.or.jp
※(月)～(金)の午後1時～7時(第1・3次)・(金)は午後9時まで)

催し

秋の住宅デー

11月27日(日) 午前9時～午後3時 所東京土建一般労働組合荒川支部(荒川6-3-1) ④工作教室(マイ箸作り、タイル細工)、包丁研ぎ、住宅の耐震相談等 ④東京土建一般労働組合荒川支部・金 ☎(3892)9131

荒川銭湯スタンプラリー

11月26日(出)～令和5年3月13日(月) 区内の各銭湯 中学生以上の方 ④区内の銭湯を4か所巡り、スタンプ4個を集めた方(先着1500人)に特製グッズを差し上

げます ※詳細は、荒川浴場組合ホームページ(http://arakawa-sento.jp/)をご覧ください
主催 東京都公衆浴業生活衛生同業組合荒川支部
④産業振興課商業振興係 ☎内線468

アクロスあらかわの催し

◆アクロス・連合会まつり 12月3日(出) 午前10時～午後1時 内バザー、パン・菓子等販売、各種体験コーナー、スタンプラリー等
◆パネル展示 12月1日(休)～9日(金) ④障がい者福祉推進団体の活動紹介

荒川ふれあい寄席

12月13日(火) 午後2時～4時 所町屋ふれあい館1階和室1・2 各25人(申込順) 出演 三遊亭好楽一門ほか 11月21日(月)から来館・電話で、町屋ふれあい館 ☎(3800)2011

0歳からの親子で楽しむコンサート「音楽の絵本～コンプリオ」

令和5年1月15日(日) 午後2時開演 所サンパール荒川大ホール 出演 ゼーラシアンプラス(金管五重奏)、サクソフォックス(サクソ四重奏)ほか 2000円(中学生以下1000円、親子ペア2700円) ※全席指定。2歳以下は保護者と同席で無料 ④チケット販売所町屋文化センター、サンパール荒川等 ④ACC ☎(3802)7111

珠算競技大会

令和5年2月5日(日) 午前9時45分～午後1時30分 所サンパール荒川小ホール 区内在住・在勤の方または荒川区珠算振興会会員の珠算塾生 申込書の配布 各ふれあい館・在宅高齢者通所サービスセンター・荒川老人福祉センター 12月23日(金)
④郵送・電子メールで、申込書を、〒116-0012荒川区東尾久5-14-11荒川区珠算振興会大会事務局 ☎090(4672)3524
✉momongaka7@yahoo.co.jp

令和4年度 荒川区議会定例会・11月会議が開かれます

令和4年度荒川区議会定例会・11月会議は、11月24日(木)～12月8日(休)の会議期間で開かれる予定です。
この11月会議では、区政全般にわたり、議員から区長等に対して質問をするほか、補正予算等の議案を審議する予定です。
※本会議の開始時間は、午前10時からです ※本会議・委員会は音声のライブ配信を実施しています。詳細は、荒川区ホームページをご覧ください

問合せ 議会事務局議事係 ☎内線3614

都営住宅家族向け(地元割当分)の入居者を募集

問合せ 住まい街づくり課住宅係 ☎内線2824

対象住宅(全5戸)	▶町屋八丁目アパート(町屋8-17)……………1戸 ▶町屋六丁目第2アパート(町屋6-37)……………2戸 ▶西尾久八丁目第2アパート(西尾久8-9ほか)……………1戸 ▶南千住四丁目アパート(南千住4-9)……………1戸	申込用紙の配布場所	区役所1階総合案内・北庁舎2階住まい街づくり課、各区民事務所・ふれあい館、ムーブ町屋、日暮里サニーホール
住宅使用料(家賃)等	(月額)2万2600円～7万6000円 ※住宅使用料は、世帯の前年の所得に応じて決定	申込用紙の配布期間	11月21日(月)～30日(火)
入居資格	次のすべてに該当する方 ▶区内に居住しており、住民票等で証明できる ▶住宅に困っている ▶所得が定められた基準に該当する ▶同居家族がいる等 ※詳細は、募集案内をご覧ください	締切り	12月2日(日)必着
		当選者の決定等	公開抽選で当選者を決定し、申込者全員に結果を通知
		申込方法	申込用紙を、付属の封筒で郵送

ふらっとにっぽりクリスマスイベント

大階段をクリスマス仕様に装飾します
クリスマスの記念撮影にご利用ください。なお、写真撮影用グッズとして、「天使の羽」や「雪の結晶」を貸し出します。
期間 11月26日(出)～12月28日(火) ※12月18日(日)は休館
時間 午前10時～午後6時

クリスマスコンサート in Nippori Fabric Town
クリスマス仕様の階段アートを背景に、パイオリン・ウッドベース・ギターのトリオによるクリスマスコンサートを開催します。
期日 12月3日(出)
時間 ▶午後1時30分～1時50分
▶午後3時～3時20分
場所 1階おもてなしスペース

会場・問合せ ふらっとにっぽり ☎(3801)7301

子育てハッピー講座

5か月児(令和4年7月生まれ)

期日	12月5日・12日・19日(月)
時間	▶午前10時～10時40分 ▶午前11時～11時40分 ▶午後1時30分～2時10分 ▶午後2時30分～3時10分
会場	がん予防・健康づくりセンター地下1階
定員	各5人(申込順)
内容	離乳食づくり体験、口の発達に関する話
持ち物	4か月児健診で配布された資料
申込み	希望日の6日前から電話で、健康推進課栄養・歯科担当 ☎内線423

俳句のまちあらかわ 俳句に ふれてみよう

問合せ

文化交流推進課文化振興係
☎(3802)3795

令和4年度秋

あらかわ俳句吟行会 入選作品発表

「令和4年度秋あらかわ俳句吟行会」では計106句の投句がありました。

選者 荒川区俳句連盟会長・佐々木忠利氏ほか

題

あらかわ街なか美術館

星流るトルハルバンの大きな手

(西日暮里・一色由美子さん)

選評
星が光を発して飛ぶ現象を荒川公園のトルハルバン像に瞬間の景として捉えた。この像は、当区と韓国濟州市との友好都市を結ばれた記念に受贈された「石で作ったおじいさん」像である。お腹に大きな手を合わせる様子を見事に詠まれた。何よりも具体性を由とした。

昇華像差す手に群れる赤蜻蛉

(南千住・奥谷たき江さん)

母子像の福耳揃ひ秋の声

(板橋区・山月恍さん)

道灌の弓の長さへ小鳥来る

(練馬区・音羽凜さん)

秋天のドナウ広場に笛朗々

(大津市・近江蓮花さん)

ドルフィンの群の跳ねるや夕月夜

(北区・破れ蓮さん)

「第26回あらかわ俳壇」では計910句の投句がありました。

選者 現代俳句協会副会長・対馬康子氏

第26回 あらかわ俳壇 入選作品発表

小中学生の部 (計294句)

入選

特選

夏の日に海がなみなみしやべりだす
(瑞光小学校5年・高橋美侑さん)
百郡のふもとで侘びる虹の橋
(瑞光小学校5年・根岸史佳さん)
舌に咲くひまわり色のカキ氷
(瑞光小学校5年・山口茉央さん)
天の川ひみつのはしをわたしたい
(第二峡田小学校4年・海老原愛莉さん)
朝起きてぼくの頭はかぶと虫
(第二峡田小学校5年・立石琉さん)

選評
深い森に滝の音が響いている大きな景を、自分の体感として見事にとらえています。静かでありながら、しかも強い水の響き。森に棲むたくさんの生き物の命をはぐくむ、水というものの力なので

滝の音静かに強く響く森

(瑞光小学校5年・堀越公太さん)

一般の部 (計616句)

入選

特選

太陽に帰るまで虹眺めをり
(江東区・三田忠彦さん)
おしろいの咲いて駅への待合せ
(川越市・宥光さん)
一葉の端座崩れぬ夜長かな
(所沢市・尾久西さん)
父の忌の仏花に摘みし螢草
(木更津市・安田蝸牛さん)
万学の祖や記したる夜の虹
(須崎市・野中泰風さん)

選評
「人を木立に」とは独自性のある大胆な表現です。美しい虹に見とれながら、虹の魔力によって地上の人々がいつのまにか生い茂る木になつてゆく。明るい希望の中に、心の揺らぎが滲み出ています。

虹立つや人を木立にしてしまふ

(横浜市・山田知明さん)

題

虹・白粉花・夜長・当季雑詠

広告

広告内容の問い合わせは各事業所へ

町のお抱え工務店

リフォーム・リノベーション

相談・見積 ¥0

雨もり 内外装 水廻り

地域密着
真心対応

新築 介護リフォーム

東洋堂ハウスSP

東京都知事許可(般-2)第144283号

東洋堂ハウスSP

検索

西日暮里 03(6458)3526
支店 荒川区西日暮里 5-21-6 篠田ビル 2F

金・プラチナ・ダイヤ・ヴィトンなどの質と買取

ご入用でお困りの際は金・プラチナ・ダイヤ・ヴィトン ロレックス・オメガ・シャネルのバックなどで3ヵ月を期限にお金が借りられます。借りたお金と利息を支払えば品物はお手元に戻ります。利息を支払うことで、期限の延長もできます。

不用な金・プラチナ・ダイヤ・ヴィトン・商品券などは、お売り下さい。

※和服や毛皮などの衣類、ライター、銀(シルバー)、パールネックレス、電化製品などはお断りしております。

荒川区 南千住の 質屋ながさわ

都電荒川線「三ノ輪橋駅」左折 徒歩2分 日曜定休

荒川区南千住1-32-1

☎03-3891-1608

ながさわ 質屋 検索

悩んでいませんか? 離婚 相続 借金

初回相談無料 ◎ まずはお気軽にご相談ください!

MYパートナーズ法律事務所 TEL03-5615-2440

荒川区西日暮里 5-33-2 小宮ビル 2階
★各線「西日暮里駅」より徒歩2分以内★
※ 電話受付時間は平日AM10:00~PM7:00
※ 土日祝日・夜間もご相談可能です(要予約)

ふれあい館の催し

- 申込開始日の指定がない申込順・抽選の事業は、11月21日(月)午前9時から、来館・電話で各館へ申し込んでください
- 費用の記載がない事業は無料です

南千住ふれあい館

☎ (3807) 1131

◆はじめてのヨガ

☎・時▶12月2日(金)午前10時15分～11時15分 ▶12月23日(金)午後7時～8時 ①18歳以上の方(高校生は不可)

②各20人(申込順) ※両日の同時申込不可

◆音楽ムーブメント

☎12月16日(金) 時・対▶午前10時30分～11時…1歳児

▶午前11時10分～11時40分…2・3歳児 ②各7組(申込順) ③リトミック

④12月2日(金)午前9時から来館・電話で

◆おおきくなったかな

☎11月29日(火) 時▶午前10時30分～11時30分 ①未就学児

と保護者 ②30組(当日の先着順) ③身長・体重計測

西尾久ふれあい館

☎ (3810) 6219

◆フリーマーケット

☎12月25日(日) 時▶午後1時～4時 ※出店者を募集します(10組(申込順))。出店料として、売上げの1割を社会福祉協議会へ寄付してください。物品提供のみの方も募集します

◆シノブ先生のマタニティヨガ

☎12月1日(木) 時▶午前10時30分～11時45分 ①妊娠16週～産後3か月の方 ②10人(申込順) ③ヨガインストラクター・山田忍氏 ④持バスタオル、健康保険証、母子手帳、かかりつけ医の診察券 ※動きやすい服装で

リサイクル自転車を販売します

期日 11月25日(金) 販売店 下表参照 販売台数 1店2台程度

販売価格 8000円(防犯登録手数料660円を含む)
※TSマーク(自転車安全整備士が点検整備し、1年間有効)貼付
※売上金の一部は、障がい者福祉施設へ還元されます

店名	所在地	電話番号
ホンダウイングクジライ	南千住5-6-13	(3801)5893
吉村モータース	荒川2-47-7	(3803)5454
内田輪業	荒川3-32-9	(3806)4751
サイクルショップアライ	町屋3-1-14	(3895)4309

問合せ 荒川区社会福祉協議会 ☎(3802)2794 ①(3802)3831

ねずみの被害を防ぐには 環境づくりから

12月はねずみ駆除強化月間

ねずみが住みにくい環境づくり

- ▶家の周囲や屋内を点検し、侵入口となる穴や隙間を塞ぐ
- ▶押入れや家具等を点検し、巣の材料となる紙くず・布等を片づける
- ▶食品は、冷蔵庫やふたの閉まる容器に保管する。ペットの餌・生ゴミ等も餌になるので注意する

捕獲器具の利用

右の捕獲器具の貸し出し・配布をしています。

貸し出し ▶捕獲カゴ ▶圧殺式器具

サンプル配布 ▶粘着シート(初回のみ)

駆除用薬剤の使用

死んだねずみが腐敗しにくい冬季のみ使用します。

町会・自治会を通じて配布するほか、12月1日(木)～令和5年2月28日(火)に生活衛生課の窓口で配布します。

ねずみ退治講習会

期日 12月9日(金) 時間 午後1時30分～3時30分

会場 区役所北庁舎3階301会議室 定員 20人(申込順)

費用 無料 申込方法 11月21日(月)から来所・電話で

相談・申込み・問合せ

生活衛生課環境衛生係(区役所北庁舎1階) ☎内線426

令和4年版 区勢概要を頒布

令和3年度の実績を基に、表やグラフ等を使って数字で区の状況を表した冊子です。

場所 区役所地下1階情報提供コーナー

価格 710円

※情報提供コーナー、ゆいの森あらかわ、各図書館、荒川区ホームページで閲覧できます

問合せ 広報課広報係 ☎(3802)3258



児童相談所虐待対応ダイヤル

☎189(いちはやく)

虐待を受けていると思われる子どもに関する相談を24時間・年中無休で受け付けます

あらかわキッズ・マザーズコール24

☎0120(536)883

妊娠や育児に関する相談を24時間・年中無休で受け付けます



小児科の平日準夜間・休日診療

荒川区医師会こどもクリニック



- 診療時間
- ▶(月)～(金)午後7時～午後10時 ※受け付けは、午後6時30分～午後9時30分
 - ▶(土)午後5時～午後9時 ※受け付けは、午後4時45分～午後8時30分
 - ▶(日)・祝午前10時～午後1時、午後2時～午後9時 ※受け付けは、午前9時45分～午後8時30分

場所・問合せ 荒川区医師会館1階(西日暮里6-5-3) ☎(3893)1599

対象 15歳未満の救急患者(急な発熱等)

休日診療当番医

※必ず電話して受診してください ※健康保険証を持参してください
※小さなお子さんは小児科を受診してください
※当番医は変更になる場合があります

小児科は、荒川区医師会こどもクリニック(上記)でも診療しています

【内科等】診療時間 ▶昼…午前10時～午後1時、午後2時～午後5時
▶夜…午後5時～午後9時 ※夜間の受け付けは、午後8時30分まで

期日	昼夜	科目	医療機関名	所在地	電話
11月23日(祝)	○	小	まつおかこどもクリニック	荒川2-4-1	(5604)1567
	○	内	野原医院	東尾久4-46-16	(3893)8363
	○	内	小山内科医院	東日暮里1-5-10	(5850)2030
11月26日(出)	○	内・小	蓮沼医院	東日暮里6-51-8	(3891)1170
	○	内	南千住内科クリニック	南千住5-31-6	(5615)5311
11月27日(日)	○	整	古賀整形外科	東尾久3-30-4	(3892)8814
	○	整	田中整形外科	荒川7-7-18	(5850)8341
	○	内	山本医院	町屋4-8-4	(3895)5365
	○	内	三ノ輪病院	東日暮里1-4-3	(3803)2355
	○	内・小	日暮里医院	東日暮里6-60-4	(3806)0345

【薬局】開設時間 ▶昼…午前10時～午後5時 ▶夜…午後5時～午後9時

期日	昼夜	薬局名	所在地	電話
11月23日(祝)	○	ウカイ薬局	荒川2-4-2	(3891)6055
11月26日(出)	○	シイビシー調剤薬局	南千住5-40-18	(3803)5445
	○	入江薬局トダカコーポ店	東尾久3-30-5	(3895)0152
11月27日(日)	○	日暮里薬局	東日暮里5-50-18	(3805)3571

【歯科】午前9時～午後4時(電話受け付け)

期日	医療機関名	所在地	電話
11月23日(祝)	イーストヒル歯科	荒川7-20-1	(3803)7431
11月27日(日)	まちや歯科医院	町屋8-3-8	(3819)2839

診療科目 ▶内=内科 ▶小=小児科 ▶外=外科 ▶婦=婦人科 ▶整=整形外科
※記載がない診療科目は、東京都医療機関案内サービスひまわりにお問い合わせください

- 問合せ
- 荒川区医師会 ☎(3893)2331
 - 荒川区歯科医師会 ☎(3805)6601
 - 荒川区薬剤師会 ☎(3819)0550
 - 東京都医療機関案内サービスひまわり<24時間> ☎(5272)0303
 - 東京消防庁テレホンサービス<24時間> ☎(3212)2323

日曜日柔道整復施術 【施術時間】▶午前9時～午後1時 ▶午後3時～午後7時

期日	施術所名	所在地	電話
11月27日(日)	高見澤接骨院	西尾久5-7-25	(3809)3730

岡田芳子氏と南千住スポーツクラブが「東京都功労者表彰」を受賞

10月7日、荒川シルバー大学理事長・岡田芳子氏と南千住スポーツクラブ会長・高田忠則氏が、「東京都功労者表彰」の受賞報告のため、西川区長を訪問しました。

◆荒川シルバー大学理事長・岡田芳子氏

荒川シルバー大学理事長として、高齢者の自主的な生涯学習の場や、地域とのつながり・生きがいづくりの場となっている「荒川シルバー大学」の発展に貢献したとして受賞しました。

◆南千住スポーツクラブ

多種目の活動を行う地域スポーツクラブとして、区内の地域スポーツ活動の振興に寄与し、地域住民の体力増進に貢献したとして受賞しました。



▲左から高田氏、西川区長、岡田氏

日(期) 時間 所(場) 対(対) 人(定) 内(容) 講(講) 持(持) 費(費) 縮(縮) 申(申) 問(問) 電(電) HP

新型コロナと季節性インフルエンザの同時流行に備えて 医薬品・食料を備蓄しましょう

乾燥する季節を迎え、新型コロナウイルスの感染拡大に加えて、季節性インフルエンザとの同時流行が懸念されています。感染を防ぐためには、ワクチンの接種や、手洗い・うがい・正しいマスクの着用等を行うことが大切ですが、感染してしまったときに備えて、日ごろから医薬品や食料を備蓄することも大切です。いざというときに備えて、備蓄品の確認をお願いします。【問合せ】保健予防課感染症予防係 ☎内線430

医薬品の備蓄例

- ▶市販の新型コロナウイルス抗原検査キット（体外診断用医薬品または第1類医薬品の表示があるもの）
- ▶市販の解熱鎮痛薬 ▶衛生用品（手指消毒剤・洗剤・ごみ袋・マスク等）
- ▶生活必需品（トイレトペーパー・ティッシュ等） ▶体温計

食料品の備蓄例（目安は1週間分）

- ▶水分補給用の飲料（経口補水液・スポーツ飲料・ゼリー飲料等）
- ▶レトルト食品（おかゆ・パックご飯等）
- ▶インスタント食品（みそ汁・スープ等）
- ▶缶詰 ▶冷凍食品



救急車が必要か迷ったときは **東京消防庁救急相談センター** に相談を

感染が拡大すると、救急要請が増加し、救急車が不足する事態が予想されます。救急車は、重症者の命を救うために必要な貴重な共有財産です。発熱等の症状で、救急車が必要か迷ったときは、東京消防庁救急相談センターに相談してください。医師・看護師・救急隊経験者等の職員が相談に応じます。

東京消防庁救急相談センター

☎ #7119 (24時間・年中無休)

年末年始の感染拡大を防ぐために

新型コロナワクチン接種にご協力をお願いします

新型コロナウイルス感染症は、過去2年間、年末年始に感染が拡大しています。ワクチンの発症・重症化予防効果が表れるまでには、2週間程度かかります。年末年始の感染拡大を防ぐために、早めのワクチン接種にご協力をお願いします。
※内容は、11月14日現在

新型コロナワクチン（オミクロン株対応ワクチン）の効果

- オミクロン株対応ワクチンは、従来株とオミクロン株に対応するワクチンです。次の効果が期待できます。
- 従来型ワクチンより、オミクロン株への重症化予防効果が高い
 - 感染・発症予防効果がある ●将来の変異株にも有効である

区内の新型コロナワクチン接種会場

※予約方法は、接種券に同封する案内をご覧ください

会場名	対象	受付時間	使用するワクチン
〈個別接種〉協力医療機関		各医療機関によって異なります	
〈集団接種会場〉	2回目接種を完了しており、前回の接種から3か月を経過している12歳以上の方	サンパール荒川5階（荒川1-1-1）	ファイザー社ワクチン（オミクロン株（BA.4/5）対応ワクチン）
		尾久ふれあい館4階（西尾久2-25-13）※12月11日（日）まで	
		ラングウッドビル地下2階（東日暮里5-50-5）	
町屋ふれあい館3階（町屋1-35-8）	2回目接種を完了しており、前回の接種から3か月を経過している18歳以上の方	午前10時～午後6時30分 ※12月1日（休）以降の（日）～（木）は、午後3時30分まで	モデルナ社ワクチン（オミクロン株（BA.1）対応ワクチン） ※12月5日（月）からオミクロン株（BA.4/5）対応ワクチンを使用

一部の会場で予約なし接種を実施しています

ラングウッドビル・町屋ふれあい館では、予約なし接種を実施しています。急きょ予定が空いた方や区外在住の方等、希望する方は、受付時間内に接種券・本人確認書類（住所・氏名・年齢が確認できるもの）を持参し、直接会場へお越しください。

12月5日～11日は
荒川区ワクチン接種促進週間

期間中は、すべての集団接種会場の受付時間を午後6時30分まで延長します。学校・仕事帰り等にご利用ください。

新型コロナワクチン接種 **コールセンター** **特設ホームページ** を開設しています

新型コロナワクチン相談センター

☎0800(666)7777（午前8時30分～午後5時15分）
※（土）・（日）・（祝）等を含む

特設ホームページ（右の二次元コード）

HP https://www.city.arakawa.tokyo.jp/a033/covid19_vaccine/index.html



接種後の副反応が気になる方 東京都新型コロナウイルスワクチン副反応相談センター ☎(6258)5802 ※24時間・年中無休